**Zeitschrift:** Fachblatt für schweizerisches Anstaltswesen = Revue suisse des

établissements hospitaliers

Herausgeber: Schweizerischer Verein für Heimerziehung und Anstaltsleitung;

Schweizerischer Hilfsverband für Schwererziehbare; Verein für

Schweizerisches Anstaltswesen

**Band:** 24 (1953)

Heft: 6

Werbung

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF:** 10.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

# Bei Adressänderungen

bitten wir dringend, uns die alte und die neue Adresse mitzuteilen. Nur so wird eine reibungslose Zustellung des Fachblattes gewährleistet. Diese Massnahme ist insbesondere bei Stellenwechsel zu beobachten.

Die Administration.

Selbständige, initiative

#### **Pflegerin**

mit guten hauswirtschaftlichen Kenntnissen sucht Stelle in Heimbetrieb, wo sie gleichzeitig ihre 3 eigenen Kinder im Alter von 4—8 Jahren bei sich haben könnte. Gute Entschädigung für Verpflegung der Kinder garantiert.

Offerten an Beratungs- und Fürsorgestelle: Schweizerische Metallwerke Selve & Co., Thun.

Für 42jährige, ref.

#### Tochter

nur mittelmässig begabt, aber gute Arbeiterin, Stelle im Hausdienst in Anstalt gesucht. Off. an:

Pfr. J. Stähelin, Ref. Pfarramt, Zug.

3162

# Jugendwohlfahrtspfleger

Deutscher, 25 Jahre alt, ledig, sucht Erzieherstelle in einem Schweizer Kinder- oder Erziehungsheim auf 1. August oder 1. September 1953.

**Eberhard Fietze, Marburg/Lahn,** Universitäts-Nervenklinik, Ortenbergstrasse 8. 3163/I

**Gesucht** in kleineres Altersheim in der Nähe von St. Gallen eine zuverlässige

#### Gehilfin

mit guten hauswirtschaftlichen und Kochkenntnissen. Eintritt sofort oder nach Vereinbarung. Offerten mit Zeugnisabschriften erbeten an die Leitung des Altersheimes Heinrichsbad, Herisau.



SAUBER SCHONEND SPARSAM

waschen Sie mit

# SILAVIT - Waschalkali ALBA

Universal-Waschmittel

Haben Sie Waschprobleme? Wir beraten Sie gerne!

#### VAN BAERLE & CIE. AG. MÜNCHENSTEIN

Telephon (061) 9 05 44



Aus unserem Fabrikationsprogramm:

Für

#### ANSTALTEN, ASYLE, SPITÄLER

erstellen wir Spezialanlagen in Leistung und Ausführung den jeweiligen Verhältnissen und Bedürfnissen angepasst, wie:

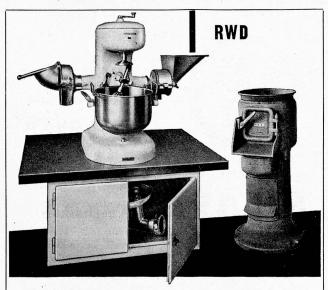
ORTSFESTE UND TRANSPORTABLE KÜHLSCHRÄNKE

KÜHL- UND GEFRIERRAUMANLAGEN FÜR FLEISCH, GEMÜSE, MOLKEREI-PRODUKTE ETC.

GLACE- UND FREEZERANLAGEN EISERZEUGER

Fachmännische Beratung Erste Referenzen





#### **RWD-Imperator**

Universal-Küchenmaschine

Stufenloses Getriebe für das Rührwerk beim 20 Ltr.-Kessel, 1,5 PS-Motor, 3 Kupplungen, Fr. 2800.—. Ferner: Universal, Passiermaschine, Fleischwolf, Kaffeemühle, Spezialtische

#### REPPISCH-WERK AG Dietikon-Zürich

Verkauf durch gute Fachgeschäfte

#### RWD-KS

Kartoffel- u. Rübenschälmaschine

6 Typen für 100, 200, 400 resp. 1200 kg Stundenschälleistung — Elektr. Antrieb, Wasserspülung. Preis ab Fr. 795.—.

Giesserei, Maschinenund Möbelfabrik

Teleph. (051) 91 81 03



Das bewährte synthetische WASCHPULVER für

Baumwolle und Leinen

# SANDOPAN BL

stäubt nicht

ist bereits in kaltem Wasser klar löslich
besitzt eine hervorragende Waschwirkung
ist äusserst sparsam im Gebrauch
wird auch in hartem Wasser voll ausgenützt
verhindert die Kalkfleckenbildung
greift die Gewebe nicht an

## SANDOZ A.G., BASEL

Das Schweiz. Institut für Hauswirtschaft verlieh SANDOPAN BL die Güteauszeichnung «Q»

### Günstig zu verkaufen

**AGA - Kochherd** (Kohlenfeuerung), 3 Platten, Wärmeschrank und Backofen, mit angeschlossener Warmwasser-Aufbereitungsanlage (2 Boiler).

2 Servierboy «Star Unity», ganz aus Metall, heizbar, 200 V, 1000 W, wenig gebraucht.

**1 kompl. Schlafzimmer,** olivgrün bemalt (1 Bett, 2türiger Kasten, Kommode, Tischchen, Stuhl, Spiegel).

Diakonenhaus St. Gallen. Telephon 071/2 19 04

In kleineres Altersheim in der Nähe von Zürich wird **Tochter** mit guten Kochkenntnissen, evtl.

#### Köchin

gesucht. Ganz modern eingerichtete Küche. Gute Weiterbildungsgelegenheit.

Offerten erbeten mit Zeugnisabschriften unter Chiffre 2283/I an die Zentrale Stellenvermittlung des VSA, Schipfe 7, Zürich 1.

Gesucht gut ausgewiesene, diplomierte

#### Krankenschwester

(Schweizerin) Dauerstelle. Günstige Gehalts-, Ferien- und Freizeitbedingungen; ebenso eine tüchtige, diplomierte

#### Krankenschwester

für Ferienablösung auf 1/2 Jahr.

Offerten mit Zeugnisabschriften an die Verwaltung der Zürcher Heilstätte, Davos-Clavadel. 2282/I/OFA3583D

Privates Nerven-Sanatorium der Ostschweiz sucht

#### Hausbeamtin

(auch ohne Diplom) mit praktischer Erfahrung in allen Belangen eines Grosshaushaltes sowie kaufmännischer Ausbildung und Praxis. Ausbaufähige Jahresstelle. Eintritt 1. Juli oder nach Uebereinkunft.

Ausführliche Offerten erb. unter Chiffre 2281/I an die Zentrale Stellenvermittlung des VSA, Schipfe 7, Zürich 1.

Gesucht auf Herbst 1953 eine tüchtige, frohe

#### Vorsteherin

in eine modern eingerichtete, alkoholfreie Gemeindestube am rechten Zürichseeufer. Guter Lohn! Offerten sind mit Angaben über bisherige Tätigkeit zu richten an: 2280/I

Robert Deuber, Obstgartenstrasse, Stäfa.

#### Place lingère

cherchée dans établissement hospitalier ou institut, pour personne 40 aine, adroite et active. Bons certif. Faire offre à 3165/I

Pro Infirmis, 11, rue Pichard, Lausanne.

Erziehungsheim der Stadt Zürich sucht auf 1. Juli

#### Köchin

in modern eingerichtete Küche. Küchenhilfe vorhanden. Anstellungsbedingungen nach städtischem Reglement.

Offerten mit Zeugnisabschriften erbeten unter Chiffre 2288/I an die Zentrale Stellenvermittlung des VSA, Schipfe 7, Zürich 1.

In mittleres Altersheim am Zürichsee wird für sofort oder auf 1. Juli tüchtige, jüngere

#### Köchin

gesucht. Guter Lohn, geregelte Freizeit, Einzelzimmer.

Offerten erbeten unter Chiffre 2287/I an die Zentrale Stellenvermittlung des VSA, Schipfe 7, Zürich 1.

Lediger Mann, Vierziger, sucht Stelle als

#### Gemüsegärtner

evtl. auch für andere Hilfsarbeiten. Erwünscht sind Jahresstelle, familiäre Behandlung und rechter Lohn. Offerten erbeten an: 3164/I

Alois Hüsler, Kinderheim St. Josef, Grenchen SO.

#### Gesucht

#### **Buchhalterin-Sekretärin**

(Korrespondenz nur in deutscher Sprache) in evangelisches Erziehungsheim mit Lehrwerkstätten in Zürich 8. Kost und Logis extern oder intern.

Offerten erbeten unter Chiffre 2289/I an die Zentrale Stellenvermittlung des VSA, Schipfe 7, Zürich 1.





leichtverdauliches, ausgiebiges Kochtett, hergestellt aus dem besten Kokosnussfett mit Zusatz von Oliven- und Sonnenblumenöl.

J. KLÄSI NUXO-WERK AG RAPPERSWIL



Altes Vertrauenshaus vieler Anstalten und Heime!

F. HAUSER-VETTIGER & SOHN Kaffee-Rösterei «Linthof» NÄFELS

Gegründet 1910

Telephon 058/44038

BOHNENKAFFEE roh und geröstet (auch gemahlen) Spezialität: FINITA-KAFFEE mit Zusatz vollständig gebrauchsfertige, kräftige und ausgiebige Mischung.

Hergestellt aus 70% oder 60% oder 50% reinem Bohnenkaffee, Cichorien, Feigen und Kaffee-Zusatz aus Zucker und Melasse.

Prompter Frankoversand!

# Ev. Jugendheim Leuenberg Hölstein/BL

Gut eingerichtetes Haus für Jugendlager an prächtiger Lage im Jura. — Die Herbstferien sind noch frei. — Anfragen an: 2286/I

**F. Tribelhorn, Lehrer, Bennwil** BL. Telephon 061/7 61 44



#### **Sackhalter Scultetus**

Serienanlage fahrbar. Zum Sortieren von Wäsche, Industrie-Produkten, Postversand usw.

Verlangen Sie Prospekt

#### Herm. Schultheiss Riehen-Basel

Scultetus Geräte Tel. 061/95549

Telephon-

Uhrenanlagen

HaslerAgBern

∰7405E

Lichtsignal

Flüssige Wichse?

Dann nur Marke



Seit 3 Jahren bewährt, amtlich geprüft, rationell für Grossbetriebe.

Bei Fass-Bezug Fr. 1.90 pro Liter.

#### V. Zbinden, Chem. Fabrik, Wangen a. A.

Telephon (065) 96 196

#### Servierplateaux

aus Chromstahl — mit der längsten Lebensdauer

#### Blumenvasen

«Aloxa» sind unzerbrechlich

#### Aschenbecher

«Aloxa» — in jeder Beziehung überlegen

Erich Schwegler, Metallwarenfabrik, Ottenbach-ZH, Tel. (051) 94 71 31.

Verlangen Sie Muster und Offerte.

Neuzeitliche

#### Obsthurden mit Schubladen Kartoffellager, Konservenlager Flaschenlager

helfen enorm Platz sparen Verlangen Sie bitte Offerte

#### E. Gossweiler, Betzholz-Hinwil ZH

Hurdenfabrikation, Telephon (051) 98 12 91

#### Kunsthonig

Wolrowe Exquisit, Tafelmelasse

#### **Naturreine Sirupe**

Himbeer, Citron, Orange

#### Konfitüren

Orange, süss, Aprikosen Pudding-, Crème-, Backpulver, Fondant, Aromen

Anstalten und Heime geniessen Spezial-preise.

C. Münzenmeier, Wolrowe-Werk, Pfäffikon-Sz. Telephon (055) 2 72 13 Auf den 1., spätestens auf den 15. August 1953, ist im Bürgerlichen Waisenhaus der Stadt Basel die Stelle einer

#### Erzieherin

zu besetzen, welche der Durchgangs- und Aufnahme-Station vorzustehen hat.

Bewerberinnen mit sozialer oder heilpädagogischer Ausbildung, an selbständiges Arbeiten gewöhnt und begabt, Kinder rasch zu erfassen, erhalten den Vorzug.

Besoldung, Pensionsanspruch und Arbeitszeit sind durch Gesetz und Verordnung geregelt.

Anmeldungen unter Beilage des Lebenslaufes, der Photographie und der Zeugnisabschriften sind bis 20. Juni 1953 zu richten an die: 2279/I Direktion des Bürgerlichen Waisenhauses der Stadt Basel.

Kinderheim in der Nähe Basels sucht jüngere, selbständige, saubere

#### Wäscherin-Glätterin

auf den 1. August. Ferien und Freizeit geregelt. Offerten unter Chiffre 2292/I an die Zentrale Stellenvermittlung des VSA, Schipfe 7, Zürich 1.

Das Basler Jugendheim, Erziehungsheim für schulentlassene Jugendliche sucht auf den 1. oder 15. Juli für den neuen Trakt des Aufnahmeheims einen tüchtigen

#### **Erzieher**

der befähigt ist, eine mittlere Zöglingsgruppe selbständig zu betreuen Bewerber die sich über praktische Tätigkeit und theoretische Kenntnisse ausweisen können, richten ihre schriftliche Offerte mit Angaben der bisherigen Tätigkeit, Zeugnisse und Referenzen an 2291/I

Basler Jugendheim, Nonnenweg 72, Basel.

Gesucht in Staatshaushalt im Kanton Solothurn hauswirtschaftlich tüchtige

#### Gehilfin

als Stütze der Hausmutter (gute Koch- oder Nähkenntnisse unerlässlich). Guter Lohn, geregelte Freizeit. Einzelzimmer.

Offerten unter Chiffre 2290/I an die Zentrale Stellenvermittlung des VSA, Schipfe 7, Zürich 1.

On cherche à placer

#### Jeune fille

18 ans dans hôpital, de préférence Suisse romande, comme aide de cuisine. [P20672J/3166/I

Faire offres sous chiffre P 20672 J. à Publicitas S. A., St-Imier.





#### Wie neu!

Reparaturen und Neuversilberungen mit garantierter Silberauflage zu äusserst günstigen Preisen.

Neubestecke für Grossbetriebe und Privat

#### Paul Sulger, Langnau-Gattikon

Besteck- und Silberwarenfabrikation Telephon (051) 92 14 62

(Zch.)

# NA SSEX

ideales, modernes

# Abwasch- u. Putzpulver

in der selbstdosierenden Nassex-Dose mit neuer Dosiervorrichtung (Pat. ang.), die sparsamsten Gebrauch garantiert.

Durch Umkippen gibt die Dose 10 g Nassex-Pulver ab und bietet somit Gewähr für zuverlässig sparsames Dosieren.

Chemische Fabrik

SCHÄRER & SCHLÄPFER AG. GRENCHEN



HORGEÑ-GLARUS

Stühle und Tische sind solid, formschön und bequem

AG. Möbelfabrik Horgen-Glarus in Glarus Telephon 058/52091



# Durchdacht bis ins Letzte

Ob es sich um die Leitschienen zur leichten Einführung der beiden nebeneinander liegenden Krankentragen handelt oder den sinnvoll konstruierten Tragesitz, ob um die reichlich bemessenen Schränke und Fächer für Verbandsmaterial und Medikamente: jede Einzelheit ist beim VW-Krankenwagen aus der Praxis für die Praxis entwickelt und durchdacht. Zwei Tragen, ein Trage-Sessel, ein Sessel und ein Klappsitz stehen im Krankenraum, drei Plätze für Fahrer und Begleiter in der Fahrerkabine zur Verfügung.

Die Spezial-Belüftungsanlage, die Warmluft-Heizung, das Schiebefenster in der Trennwand, Haltestangen und anderes mehr gehören genau so zur serienmäßigen Einrichtung wie der Linoleum-Bodenbelag und die fügenlose, leicht zu desinfizierende Kunstleder-Auskleidung des Krankenraumes,

In allen Eigenschaften des Motors, des Fahrens, mit seiner Zuverlässigkeit und Wirtschaftlichkeit ist der VW-Krankenwagen ein echter Volkswagen.







AUTOMOBIL- & MOTOREN-AG., SCHINZNACH-BAD